

**CAMERA DEI DEPUTATI** Doc. **XII-bis**  
N. **28****ASSEMBLEA  
DELL'UNIONE DELL'EUROPA OCCIDENTALE  
ASSEMBLEA EUROPEA INTERINALE  
DELLA SICUREZZA E DELLA DIFESA**

Raccomandazione N. 701

sul controllo delle armi chimiche e biologiche — Le nuove sfide

*Annunziata l'11 marzo 2002*

THE ASSEMBLY,

(i) Stressing the important contribution made by the Biological Weapons Convention and the Chemical Weapons Convention to international peace and security;

(ii) Aware of the technical developments that have taken place in the fields of chemistry and biology, especially biotechnology and genetic engineering, which could have offensive military applications;

(iii) Concerned at the possibilities for evading the provisions of the Biological Weapons Convention and the Chemical Weapons Convention that may result from such developments;

(iv) Highlighting the threat to international peace and security from persistent

proliferation of toxic chemical and biological agents and the technologies from which they are produced;

(v) Emphasising the need to bring together the chemical, biological and biotechnology and pharmaceutical industries in the endeavour to control chemical and biological weapons, while respecting their legitimate commercial interests, in particular by affording due protection to patents and processes;

(vi) Concerned at the fact that among states that have not yet signed the Chemical Weapons Convention are countries, in particular Middle Eastern and Asian countries, which have research and development capabilities in this area;

(vii) Uneasy over the delays incurred in relation to the destruction of chemical

weapons stockpiles, particularly those in the possession of the Russian Federation, and calling on the Russian Government to honour its commitments in this sphere, by complying with the timelimits provided for under the Chemical Weapons Convention;

(viii) Aware of the financial and practical difficulties that the achievement of that task presents and appealing for financial aid and the necessary technical assistance to be given, in a bilateral or multilateral framework, for the destruction of such chemical weapons stockpiles as soon as possible;

(ix) Desirous for the means available to the Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons (OPCW) for overseeing compliance with the provisions of the Chemical Weapons Convention and for setting up effective assistance machinery – in particular in the face of the threat of a terrorist attack involving the use of chemical weapons – to be increased;

(x) Concerned about possible environmental damage from old chemical weapons dumped at sea, especially in the Baltic Sea area;

(xi) Noting with concern that the Biological Weapons Convention still does not provide for an effective system of control and verification of its application;

(xii) Calling on all signatory states to comply with their commitments in this field and not to deflect research into vaccines and forms of protection against toxic biological agents from its legitimate aim by developing organisms which, in modified or strengthened form, are resistant to current defences;

(xiii) Uneasy at the threat posed by the possible use of toxic biological agents in the context of terrorist action;

(xiv) Calling on the signatory states of the Biological Weapons Convention to pursue their efforts to negotiate the setting up

of effective control and verification machinery, responsibility for which could be assigned to an international organisation similar to the OPCW;

(xv) Calling on the member states of the Australia Group to enhance cooperation between them for the control of toxic biological agents and, in the face of the increased threat of biological terrorism, give thought to setting up permanent structures for information exchange and assistance,

#### RECOMMENDS THAT THE COUNCIL

1. Place on its agenda follow-up of chemical and biological weapons issues and the risks arising from the emergence of a terrorist threat involving the use of biological and chemical weapons, and also identification of the measures necessary to protect civilian populations more effectively against these risks;

2. Demand that WEU nations that still hold chemical weapons stocks destroy them, according to the provisions and time scales provided for in the Chemical Weapons Convention, and call upon other nations to do the same;

3. Encourage information exchange and cooperation among the WEU and other European countries in connection with the disposal of old and abandoned chemical weapons with a view to preventing environmental damage;

4. Encourage information exchange, cooperation and the setting up of assistance machinery among WEU countries in connection with chemical and biological weapons control issues and the threat that the use of toxic, chemical and biological agents presents in terrorist attacks;

5. Encourage WEU nations sitting on international committees and groups responsible for the oversight and strengthening of the Chemical Weapons Convention and the Biological Weapons Convention to

propose joint actions in this field, and, as far as possible, in cooperation with other allies and partners, particularly the United States, Canada and the Russian Federation;

6. Ask WEU nations to continue to pursue through diplomatic channels the matter of strengthening the Biological Weapons Convention and setting up effective control and verification machinery;

7. Ask WEU nations that are members of the Australia Group to enhance coope-

ration between them for the control of biological agents and, in the face of the increased threat of biological terrorism, give thought to setting up permanent structures for information exchange and assistance;

8. Keep the Assembly regularly informed of any steps it takes in regard to chemical and biological weapons control and monitoring the threat of terrorist use of toxic chemical and biological agents.

**N. B. Traduzione non ufficiale****RACCOMANDAZIONE N. 701****sul controllo delle armi chimiche e biologiche — Le nuove sfide**

L'Assemblea,

(i) Sottolineando il contributo importante che la Convenzione sulle armi biologiche e la Convenzione sulle armi chimiche hanno fornito alla pace e alla sicurezza internazionale;

(ii) Consapevole degli sviluppi tecnologici avvenuti nei settori della chimica e della biologia, ed in particolare nella biotecnologia e nell'ingegneria genetica, che potrebbero avere applicazioni militari di tipo offensivo;

(iii) Preoccupata per le possibilità di elusione delle disposizioni contenute nella Convenzione sulle armi biologiche e nella Convenzione sulle armi chimiche che potrebbero risultare da tali sviluppi;

(iv) Sottolineando la minaccia alla pace e alla sicurezza internazionale derivante dalla continua proliferazione degli agenti chimici e tossici e delle relative tecnologie di produzione;

(v) Sottolineando la necessità di riunire le industrie chimiche, biologiche, biotecnologiche e farmaceutiche nella sforzo di controllare la armi chimiche e biologiche, sempre nel rispetto dei loro legittimi interessi commerciali, e in particolare garantendo la tutela dei brevetti e dei processi;

(vi) Preoccupata del fatto che tra gli Stati che non hanno ancora firmato la Convenzione sulle armi chimiche si trovano paesi, appartenenti in particolare alle regioni del Medio Oriente e dell'Asia, che dispongono di capacità di ricerca e di sviluppo in questo settore;

(vii) Turbata per i ritardi registrati nella distruzione dei depositi di armi chimiche, in particolare quelli esistenti nella Federazione russa, e lanciando un appello al governo russo affinché onori gli impegni assunti in questo settore osservando le scadenze previste dalla Convenzione sulle armi chimiche;

(viii) Consapevole delle difficoltà finanziarie e pratiche che il rispetto di tali impegni comporta e lanciando un appello affinché sia fornito il sostegno finanziario e tecnico necessario, a livello bilaterale o multilaterale, per la distruzione di tali depositi di armi chimiche nel più breve tempo possibile;

(ix) Auspicando un potenziamento dei mezzi a disposizione dell'Organizzazione per la proibizione delle armi chimiche (OPAC) per il monitoraggio dell'attuazione delle disposizioni previste dalla Convenzione sulle armi chimiche e per l'adozione di un efficace meccanismo di assistenza, in particolare in considerazione della minaccia di un attentato terroristico con l'utilizzo di armi chimiche;

(x) Preoccupata per i possibili danni ambientali causati da armi chimiche vecchie scaricate in mare, in particolare nella regione del Mar Baltico;

(xi) Prendendo atto con preoccupazione che la Convenzione sulle armi biologiche tuttora non prevede un sistema efficace di controllo e di verifica della sua applicazione;

(xii) Lanciando un appello a tutti gli Stati firmatari affinché onorino gli impegni assunti in questo settore e non si allontanino dagli obiettivi legittimi della ricerca sui vaccini e sulle forme di difesa contro agenti biologici tossici per dedicarsi allo sviluppo di organismi che, perché modificati o potenziati, sono resistenti alle difese attualmente disponibili;

(xiii) Turbata per la minaccia di un possibile impiego di agenti biologici tossici nell'ambito di azioni terroristiche;

(xiv) Lanciando un appello agli Stati firmatari della Convenzione sulle armi chimiche affinché continuino ad adoperarsi nel quadro di trattative a favore della creazione di un meccanismo efficace di controllo e di verifica che potrebbe essere affidato alle competenze di un organismo internazionale simile all'OPAC;

(xv) Lanciando un appello agli Stati membri del Gruppo Australia affinché intensifichino la collaborazione reciproca per il controllo degli agenti biologici tossici e, alla luce dell'accresciuto rischio di terrorismo biologico, riflettano sulla costituzione di strutture permanenti per lo scambio di informazioni e per l'assistenza,

#### RACCOMANDA AL CONSIGLIO

1. Di iscrivere all'ordine del giorno il seguito delle questioni sulle armi chimiche e biologiche e sui rischi derivanti dall'emergere di una minaccia terroristica sostenuta dall'esterno in associazione con

l'uso di armi chimiche e biologiche tossiche nonché la definizione delle misure necessarie per difendere meglio le popolazioni civili da tali rischi;

2. Di esigere che i paesi UEO ancora in possesso di depositi di armi chimiche provvedano alla loro distruzione conformemente alle disposizioni e alle scadenze stabilite nella Convenzione sulle armi chimiche nonché di invitare gli altri paesi a fare altrettanto;

3. Di incoraggiare lo scambio di informazioni e la cooperazione tra l'UEO e gli altri Stati europei per quanto attiene all'eliminazione di armi chimiche vecchie e in disuso allo scopo di prevenire danni all'ambiente;

4. Di incoraggiare lo scambio di informazioni, la cooperazione e l'introduzione di un meccanismo di assistenza tra i paesi dell'UEO sulle questioni del controllo delle armi chimiche e biologiche e sulla minaccia causata dal ricorso ad agenti tossici di natura chimica e biologica negli attentati terroristici;

5. Di incoraggiare i paesi UEO, rappresentati nei comitati e nei gruppi internazionali responsabili per il controllo e l'inasprimento delle disposizioni contenute nella Convenzione sulle armi chimiche e nella Convenzione sulle armi biologiche, a proporre azioni comuni in questo settore, per quanto possibile anche in collaborazione con altri alleati e partner, ed in particolare con gli Stati Uniti, il Canada e la Federazione russa;

6. Di chiedere ai paesi dell'UEO di continuare a seguire attraverso i canali diplomatici la questione del rafforzamento della Convenzione sulle armi biologiche e di creare un efficace meccanismo di controllo e di verifica;

7. Di chiedere ai paesi UEO membri del Gruppo Australia di intensificare la coo-

perazione reciproca per il controllo degli agenti biologici tossici e, in considerazione della accresciuta minaccia del terrorismo biologico, di considerare l'opportunità di creare strutture permanenti per lo scambio di informazioni e per l'assistenza;

8. Di aggiornare regolarmente l'Assemblea sulle misure adottate nel settore del controllo delle armi chimiche e biologiche e di vigilare sul rischio che formazioni terroristiche possano impiegare agenti chimici o biologici.